

Zahnmedizin 8 Hygiene y periodoncia, profilaxis frente a raspado y alisado radicular



- ☐ Explica las diferencias entre la limpieza convencional y el raspado y alisado radicular.
- ☐ Instrumentos y protocolo clínico
- ☐ Educar al paciente sobre la higiene oral personalizada para el mantenimiento periodontal

La profilaxis - limpieza profesional preventiva	<i>(Die Prophylaxe - professionelle Vorsorgereinigung)</i>	Inspeccionar - examinar la cavidad oral	<i>(Inspektieren - die Mundhöhle untersuchen)</i>
La detartración - raspado supragingival	<i>(Die Zahnsteinentfernung - supragingivaler Zahnsteinabtrag)</i>	Prescribir - indicar un tratamiento	<i>(Verschreiben - eine Behandlung verordnen)</i>
El raspado y alisado radicular - curetaje subgingival	<i>(Scaling und Root-Planing - subgingivales Kürettieren und Wurzelglätten)</i>	Anestesiar - aplicar anestesia local	<i>(Anästhesieren - Lokalanästhesie anwenden)</i>
El sarro - cálculo dental	<i>(Der Zahnstein - Zahnbelag)</i>	Recomendar - aconsejar hábitos de higiene	<i>(Empfehlen - Hygienemaßnahmen empfehlen)</i>
La placa bacteriana	<i>(Der Zahnbelag (Plaque)) (Die Zahnseide)</i>	Control de la placa - seguimiento periódica	<i>(Plauekontrolle - regelmäßige Nachsorge)</i>
El hilo dental		Mantener - mantenimiento periodontal personalizado	<i>(Aufrechterhalten - individuelle parodontale Pflege)</i>
El cepillo interdental	<i>(Die Interdentalbürste)</i>	Sensibilidad dental	<i>(Zahnsensibilität) (Zahnfleischbluten)</i>
La escala periodontal - profundidad de sondaje	<i>(Die Parodontalsonde - Sondierungstiefe) (Die Zahnfleischtasche)</i>	Sangrado gingival	
La bolsa periodontal		Evaluar la respuesta - valorar mejoría tras el tratamiento	<i>(Die Reaktion bewerten - Besserung nach der Behandlung einschätzen)</i>

1.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| a. El sarro | 1. el cálculo dental |
| b. La profilaxis | 2. la limpieza profesional preventiva |
| c. La placa bacteriana | 3. examinar la cavidad oral |
| d. Inspeccionar la boca | 4. la placa de bacterias |

a-1 b-2 c-4 d-3



2. Hinweis der Zahnklinik: Reinigung und Zahnfleischbehandlung (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: bolsas periodontales, anestesia local, cepillo interdental, sangrado, placa bacteriana, sarro, raspado y alisado radicular, profilaxis

En tu revisión, el dentista ha visto (1) _____ y algo de (2) _____. Por eso te ofrecen una (3) _____ : una limpieza preventiva por encima de la encía. Sirve para reducir el (4) _____ leve, pero no trata las (5) _____ .

Si hay bolsas más profundas, indican (6) _____. Se realiza bajo la encía, a veces con (7) _____ , para retirar el cálculo y dejar la raíz más lisa. Después recomiendan hilo dental o (8) _____ y controles de la placa cada 3 o 4 meses.

Bei deiner Untersuchung hat der Zahnarzt bakterielle Plaque und etwas Zahnstein festgestellt. Deshalb bieten sie dir eine Prophylaxe an: eine vorbeugende Reinigung oberhalb des Zahnfleischrandes. Sie dient dazu, leichte Blutungen zu reduzieren, behandelt aber keine Parodontaltaschen.

Wenn es tiefere Taschen gibt, empfehlen sie eine Zahnsteinentfernung und Wurzelglättung. Diese wird unterhalb des Zahnfleischrandes durchgeführt, manchmal mit lokaler Betäubung, um den Zahnstein zu entfernen und die Wurzel glatter zu machen. Danach empfehlen sie Zahnseide oder Interdentalbürsten sowie Kontrollen der Plaque alle 3 oder 4 Monate.

(1) placa bacteriana, (2) sarro, (3) profilaxis, (4) sangrado, (5) bolsas periodontales, (6) raspado y alisado radicular, (7) anestesia local, (8) cepillo interdental

1. ¿Qué diferencias describe el texto entre la profilaxis y el raspado y alisado radicular, y qué recomendaciones da la clínica para mantener las encías sanas?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

	Wahr	Falsch	
1. La profesional observó sangrado e inflamación en las encías cuando el paciente se cepillaba.	☐	☐	
2. Al no detectar bolsas periodontales, decidió realizar únicamente una limpieza preventiva.	☐	☐	
3. Le indicó mejorar la higiene doméstica y citó una revisión para evaluar la respuesta al tratamiento.	☐	☐	
1-V 2-X 3-V			

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Hoy le _____ la diferencia entre una profilaxis y el raspado y alisado radicular. *(Heute erkläre ich Ihnen den Unterschied zwischen einer Prophylaxe und dem Wurzelglätten und Wurzelplanen.)*
 - expliqué
 - explicas
 - explico
 - explicar
 - Primero _____ la cavidad oral y mido la profundidad de sondaje con la sonda periodontal. *(Zuerst inspiziere ich die Mundhöhle und messe die Sondierungstiefe mit der Parodontalsonde.)*
 - inspeccioné
 - inspecciono
 - inspeccionamos
 - inspecciona
 - Si hay bolsas periodontales profundas, _____ la zona antes del curetaje subgingival. *(Wenn es tiefe Parodontaltaschen gibt, betäube ich den Bereich vor der subgingivalen Kurettage.)*
 - anestesia
 - anestesar
 - anestesié
 - anestesiso
1. explico 2. inspecciono 3. anestesiso

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

Limpieza y encías sangrantes

- Dra. Vega (dentista):** *Hola, Carlos. Voy a examinarte la cavidad oral: veo placa bacteriana y algo de sarro, por eso tienes sangrado gingival.*
(Hallo, Carlos. Ich werde deine Mundhöhle untersuchen: Ich sehe bakterielle Plaque und etwas Zahnstein, deshalb hast du Zahnfleischbluten.)
- Carlos (paciente):** *Sí, me sangran las encías al cepillarme y a veces noto sensibilidad dental.*
(Ja, mein Zahnfleisch blutet beim Zähneputzen und manchmal bemerke ich Zahnempfindlichkeit.)
- Dra. Vega (dentista):** *Hoy podemos hacer una profilaxis, una limpieza profesional preventiva, para quitar la placa superficial; además debo medir la bolsa periodontal con la sonda para evaluar la profundidad.*
(Heute können wir eine Prophylaxe machen, eine professionelle vorbeugende Reinigung, um die oberflächliche Plaque zu entfernen; außerdem muss ich mit der Sonde die Parodontaltasche messen, um die Tiefe zu beurteilen.)



Carlos
(paciente):

¿Y si la bolsa es profunda, qué tratamiento sería necesario?
(Und wenn die Tasche tief ist, welche Behandlung wäre notwendig?)

Dra. Vega
(dentista):

Si la bolsa es profunda, te voy a recomendar raspado y alisado radicular, un curetaje subgingival; a veces necesitamos anestesia local, y después haremos controles periódicos y un mantenimiento periodontal personalizado con hilo dental o cepillos interdentales.
(Wenn die Tasche tief ist, werde ich dir Scaling und Wurzelglättung empfehlen, eine subgingivale Kürettage; manchmal brauchen wir eine Lokalanästhesie, und danach machen wir regelmäßige Kontrollen und eine individuelle parodontale Erhaltung mit Zahnseide oder Interdentalbürsten.)

1. ¿Qué síntomas menciona Carlos y qué encuentra la doctora al examinar la boca?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)



Creo que necesito una limpieza porque... / Me han dicho que tengo bolsas periodontales, por eso... / Le recomiendo usar hilo dental y un cepillo interdental para controlar la placa.

1. En una visita al dentista, ¿cuándo se realiza una profilaxis y cuándo es necesario un raspado y alisado radicular?
 2. Si un paciente tiene sangrado de encías y sensibilidad dental, ¿qué consejos de higiene le darías para controlar la placa en casa?
-

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Asunto: Cita el jueves 18:20 - higiene dental

Hola Marta,

Te confirmamos tu cita del jueves a las 18:20 para una **profilaxis (limpieza)**. En la última visita vimos **placa** y un poco de **sangrado de encías**. La higienista va a **inspeccionar** tu boca y medir la profundidad de las encías. Si hay **sarro** debajo de la encía, quizá te recomendamos un **raspado y alisado radicular** en otra cita (con anestesia local).

¿Puedes confirmar si vienes? Si tomas medicación, dínoslo.

Saludos,

Clínica Dental Río - Laura (recepción)



Schreibe eine passende Antwort: *Quisiera confirmar mi cita del... a las... / ¿Me puede explicar, por favor, la diferencia entre... y...? / ¿Qué me recomienda para... en casa?*
